

# 8ca UbXY'X]`Uj cfc @YhYfU'X]`fYZYfYbnY



@YhYfU'X]`fYZYfYbnY! '5dYfh fU

HYXYgW

7 YW

GY\`[ Y\`fYf` < Yffz

J 1/2YbU'dUbYz

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`a UgW]`Yz`bca Y`gW]bcgV]i hc

GY\`[ Y\`fYf` : fU ž

J 1/2Yb1/2dUbEz

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`ZYa a ]b]`Yz`bca Y`gW]bcgV]i hc

GY\`[ Y\`fYf` 8 La Yb`i bX` < YffYbz

J 1/2YbU'dUbY`#J 1/2Yb1/2dUbEz

: cfa UYz`bca Y`Y`[ YbYfY`XY`XYgh]bUuf]c`gW]bcgV]i h]

GY\`[ Y\`fYf` 8 La Yb`i bX` < YffYbz

8cVfU'XYbz

: cfa UYz`ei UbXc`W]g]`f]j c`[ Y`UX`i b`[ fi ddc`X]`dYfgcbY`gW]bcgV]i hY`c`UX`i b`X]dUf]ja Ybhc

GY\`[ Y\`fYf` 8 La Yb`i bX` < YffYbz

J Ya`nU]bYfYggj UbUa`gfUb1/2 ž

: cfa UYz`bca Y`Y`[ YbYfY`XY`#XY`XYgh]bUuf]f]c`gW]bcgV]i h]

GY\`[ Y\`fYf` < Yff`GWA ]Xž

J 1/2YbU'dUbY`Ga ]hž

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`a UgW]`Yz`bca Y`bchc

GY\`[ Y\`fYf` : fU`GWA ]Xž

J 1/2Yb1/2dUbE`Ga ]h`cj 1/2

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`ZYa a ]b]`Yz`gdcg]hž`bca Y`bchc

GY\`[ Y\`fYf` : fU`GWA ]Xž

J 1/2Yb1/2gY`bc`Ga ]h`cj 1/2

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`ZYa a ]b]`Yz`bi V]`Yz`bca Y`bchc

GY\`[ Y\`fYf` : fU`GWA ]Xž

J 1/2Yb1/2dUbE`Ga ]h`cj 1/2

: cfa UYzXYgh]bUuf]c`X]`gYggc`ZYa a ]b]`Yz`gUhc`V]j`Y`gW]bcgV]i hc`z`bca Y`bchc

W`gh`Y`g\`f`[ YfbY`UgF`YZYfYbn`Zf`""ni f  
J YfZ[i b["

>gYa`dch`YbfUz`Y`gYa`Vm`fU`dcj ÷ YbfU`bUdg]h  
fYZYfYbV]dfc`""

E i UbXc`]`XUhcY`X]`Uj cfc`Ä`gcXX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dUf`UbXc

W`WY`""ni Yfgh]b`""\_YbbYb[ Y`Yfbhž`Ug`Yf`""  
V]hU`""

Dcdfj`Ä`gYa`gY`gYrb1/2`]fU`g`""j`""z`Xm`gY`d`]dc`fU`  
Xc`""

DYf`Zcfb]fY`]bZcfa`h]cb]`U[ [ ]i bhj`Y`g`V`za`Y`g]`Ä`V`bcgV]i hc`]`W`bX]XUhc

# 8ca UbXY'X]`Uj cfc @YhYfU'X]`fYZYfYbnY



""Uha jW`i a`Y]b`9a dZ\`i b[ ggWfY]Vyb`Z0f`gY]bY  
6Yk YfVi b[ `Ug`""""`#W`ZYi Y'a jW`g\`fzX]Yg`\]Yfa ]h  
h`b`ni`\_`CbbYb"

""a ÷`dc` 1XU`fUL`Z`Uv`nW` bUdgU`fUL`Xcdcfi` é`É`É`Xcd]gž  
\_`hYf`U`Vi` XY`Xcdf`cj` 1bYh`^`c`#`Y`É` 1Xcghdfc`""""`>gYa  
j`Y`a`j`dch`-` Yb`fUL`h`Ybhc`Xcd]g`b`UdgU`h`

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

8]Y`5`fVY]hUg`7`YZ`#`J` cf[ YgYhYf`#?`c`Y[ Y]j`cb`""""  
gY]h`""""`Uha ]f]j`jY`:`fYi`XY`VYfY]hY`h`

6m`c`a`j`dch`-` Yb`Éa` V`U`h`""""`b`UX` É`n`Yb`Üa` #]`Y`Xci`V`Éa` #  
\_`c`Y[ci`c`X`""""`

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

`#W`ZYi Y'a jW`z`X]YgYg`9a dZ\`i b[ ggWfY]Vyb`Z0f`""""  
j`YfZUggYb`ni`X0f`ZYb`"b`X]YgYa`G`W`fY]Vyb`a`Ö`W`h`Y  
jW`a`Y]bYb`F`YgdY`\_hi`b`X`a`Y]bY`6Yk`i`b`XYfi`b[ `Z0f`  
X]YgYb`^`b[ Yb`A`Ubb`#`X]YgY`^`b[ Y`:`fU`ni`a  
5`i`g`Xfi`V`\_`Vf]b[ Yb`z`XYf`#`X]Y`Y]bYb`^`YfU`g`fU[`Yb`XYb  
6Y]h`fU[ `ni`f`5`fVY]ha`Y]bYf`:`fi`ddY[`Y`Y]g`h`h`U`h`

>gYa`f`1X`fUL`dg]b`h`Ybhc`Xcd]g`U`Xcdcfi`é`Yb`É`dfc`""""`J  
hca`hc`Xcd]g`Y`V`m`W`V`h`-`j`m`Y`X`j`hg`^`f`YgdY`\_h`U`i`nb`1b`É  
dfc`h`c`h`c`b`UX`Yb`Ä`c`a`U`X`Ä`c`é`cj`÷`U`É`\_`h`f`U`g`j`Y`\_`ci  
a`É`ci`dc`X`É`Y`b`U`df`1`Y`/`g`Ä`g`\_i`d]b`m`h`

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

G`Y`f[`YfbY`j`YfZUggY]W`XUg`9a dZ\`i b[ ggWfY]Vyb  
Z0f`""""`

J`V`W`V`g`Ya`b`Yj`1X`U`fUL`g`d`g`U`b`Éa`Xcdcfi`é`É`É`c`Xcd]g  
dfc`""`

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

9g]g`ha`j`f`Y]bY[`fc`>Y`:`fYi`XY`z`Y]b  
9a dZ\`i b[ ggWfY]Vyb`Z0f`""""`ni`j`YfZUggYb`""""`

>Y`dch`-` Yb`Éa`dg]b`h`Xcdcfi`é`cj`U`É`Xcd]g`dfc`""`

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

`#W`\_`YbbY`""""`gY]h`""""`Z`U`g`Yf`#`gY`Y]bYb`?`i`fg`VY]`a`j`f  
VY`Y[`h`#`VY[`Ubb`z`U`g`""""`ni`U`FVY]h`Yb`"

Nb`1a`^`c`#`É`c`""""`z`X`m`g`Y`n`U`dgU`fUL`Xc`a`Ä`h`É`X`m`#`n`U`U`fUL`  
df`U`W`j`U`h`j`""""`

DYf`Zcfb]fY]bZcfa`h]cb]U[ ]i`bh]j`Y`g`V`Éa`Y`g]`Ä`V`É`bcgV]h`c`]`W`b`X]XUhc`

`#W`\_`YbbY`""""`gY]h`""""`]b`a`Y]bYf`H`Ä`h[`\_`Y]h`U`g`""""`VY]`""""`  
"

Nb`U`fUL`g`Ya`""j`Y`g`Ä`z`b`\_`V]`""a`÷`g`Ä`V`#`Y`h`^`U`\_`c`""j`""""`

DYf`Zcfb]fY]bZcfa`h]cb]U[ ]i`bh]j`Y`g`V`Éa`Y`g]`Ä`V`É`bcgV]h`c`]`W`b`X]XUhc`

`#W`k`Uf`j`cb`""""`V]g`""""`7`YZ`#`J` cf[ YgYhYf`#?`c`Y[ Y]#  
@`Y`fYf]j`cb`""""`

6m`fUL`g`Ya`""""`b`UX` É`n`Yb`Ü`f`V`É`#]`Y`Xci`V`É`#`\_`c`Y[`U`f]`\_`c`Y[`nb`-`É`#  
i`é]h`f`f]U`É`c`X`""""`Xc`""""`

DYf`Zcfb]fY]bZcfa`h]cb]U[ ]i`bh]j`Y`g`V`Éa`Y`g]`Ä`V`É`bcgV]h`c`]`W`b`X]XUhc`

""U`FVY]h`Y`Z0f`a`jW`U`g`""""`U`b`i`b`h`f`g`W]Y`X]W`Y`b  
Dfc`Y`\_`h`Yb`"5`i`Z`:`fi`b`X`U[`Y`gY]bYf`#]`fYf`5`fVY]h  
k`0f`XY`jW`]b`#`gY]U`g`Y]bYb`#`Y]bY`XYf`V`Y`g`h`b`""""  
Y]b`g`W`Ä`h`Yb`z`XYf`#`X]Y`V]g`U`b[ `Z0f`i`bg[`Y`U`FVY]h`h`U`h`

""dfc`a`÷`df`U`W`j`U`fUL`b`U`f`nb`Ü`W`dfc`Y`\_`h`W`^`U`\_`c`""z`U`b`U  
n`1`z`U`X`÷`^`c`#`Y`É`df`1`W`V`n`W`^`c`#`É`n`U`U`X]`fUL`^`U`\_`c`^`Y`X`Y`b  
#`Y`X`b`U`n`b`Y`^`Y`d`É`V`""z`^`U`\_`Ä`g`a`Y`\_`X`m`a`÷`j`"

E i UbXc`]`XUhc`fY`X]`Uj`cfc`Ä`gc`XX]gZUhc`XY`U`dYfgcbU`X]`W]`gU`dU`f`UbXc`

8ca UbXY'X]`Uj cfc  
@YhYfU'X]`fYZfYbnY



@YhYfU'X]`fYZfYbnY!`8YgV]n]cbY'UW]`]h¼

HXYgW

7 W

GY]h6Y[ ]bb'i bgYfYf'Ni gJa a YbUfVY]h\UWY ]W ]\b#  
g]Y'U'g''''DYfgcb'\_YbbYb[ Y'YfbH'

CX'dcé½\_i 'bU Égcd'i df½W\c#]'nb½a 'U\_c''''écj ÷\_U'

DYf'XYgV]j YfY' i b'UgdYHc'dcg]h] c'XY`U'dYfgcbUX]`W]`g]`g]U'dUf'UbXc

''nY]WbYH'Yf'g]W'XUXi fW'U'g'XUgg''''

''j nb]\_UfUj ''''

DYf'XYgV]j YfY'`df]bV]dU]'di bh'X]'ZcfnU'XY`WbX]XUhc

Ni `g]bYb'#]\fYb[ fO»hYb'GhAf'\_Yb'nA\`Yb''''

>\c#Y'ÉbYj :-hÉU'Ybh'Y#g]bUW½Éj ''''

DYf'XYgV]j YfY'`df]bV]dU]'di bh'X]'ZcfnU'XY`WbX]XUhc

9f'#g]Y`ghY]bfY'\_fYU]j fY'ÉDfcV'Ya `OgYff]bL'

Cb#cbU' Y'ÉdfcV'Áa m'YZY\_hj b÷''

DYf'dUf'UFY'XY`U'WbUW]h¼X] i b'WbX]XUhc'X]'UWVhUfY'g]XY'Y'f]gc'j YfY'dfcV'Ya ]

9f'#g]Y'j YfZ[h]hØYf'Y]b]j ]Y'ZÀ]h[ Yg'GdY'f]i a 'Ub  
: À\[\_Y]hYb''

Cb#cbUX]gdcbi 'Y' ]fc\_ci ` \_½ci 'Xcj YXbcgÉ'

DYf'dUf'UFY'X] i b'WbX]XUhc'WY'X]gdcbY'X] bi a YfcgY'WbUW]h¼

9f'#g]Y`\_ca a i b]n]YfhigY]bY'#]fY'÷XYb'\_`Uf'i bX  
XYi h]W''

Cb#cbU`\_ca i b]\_i 'Y'Yc#Y'Éa m'Yb\_m'Ugb÷U  
YXbcnbUéb÷''

DYf'dUf'UFY'X] i b'WbX]XUhc'WY'X]gdcbY'X] Vi cbY'WbUW]h¼Wta i b]W]h] Y

9f'#g]Y`\_Ubb'a ]h] YfUbk cfh b[ 'i hi a [ Y'Yb''

Cb#cbU'gY'Xc\_½Yi ^a ci hincXdcj ÷Xbcg]''

DYf'dUf'UFY'X] i b'WbX]XUhc'WY'f]YgW'U`Uj c]fUfY'gchc'dfYgg]cbY

9f'#g]Y'j YfZ[h]hØYf'Y]b'VfY]H]gK ]ggYb ]b''''''

Cb#cbU'a ½cVg½bci 'nbUcg]''''

DYf'dUf'UFY'XY`Y'WbUW]h¼WXY i b'WbX]XUhc'dcgg]YXY

9f'YfZUgghbYi Y? cbnYdH'Ái »YfghgWbY`'i bX'gh  
XUfØYf'\]bU g'cZYb'Zf'\_cbgfi \_hj Y? f]h\_ i bX  
5ba Yf\_i b[ Yb'ni `g]bYf'5fVY]H'

F nW'Y'dcWcdÉbcj Á'\_cbWdmiU'd ]'Éa ½\_cbgfi \_hj bÉ  
\_f]h\_ i U]bgfi \_W]U\_U'ÉÉgY'Yc#Y'Édf'½W'

DYf`cXUfY`Y'UW]`]h¼XY`WbX]XUhc

5b'X]YgYf'GH'`Y'a ØMh' ]W'Uba Yf\_YbZ'XUgg'''''']gh  
i bX'X]Y: À\[\_Y]hVYg]m]z''''''''

F ½fU'VnW'nXY'na Éb] fU'Z' Y''''Y''''U'Y'g]WcdbUfU'Z''''

DYf'dUf'UFY'X] i bfUW]`]h¼gdYV]Z]W'XY`WbX]XUhc

# 8ca UbXY'X]`Uj cfc @YhYfU'X]`fYZfYbnY



GY]bY'#]\fY'U »Yf[Yk Ò\`b`WY: À\[\_Y]ž`""žk Uf  
j cb'[fc»Ya`K`YfH'

>\c#Y'Éa Ja c ½\BĀ'gWcdbcg]j`""VnmbYcWb]H'Ā'

DYf`dUf`UFY`XY`fUW]`h¼WY`X]g]b[i`Y`WbX]XUhc

9f`#g]Y`U`h]b`""g`hYg]Y]bY`U`h]j`Y`F`c`Y`Y  
Y]b[`Ybca`a`Yb"

Cb#cbU`Y]b]M]U]h]j`bÉj`""

DYf`dUf`UFY`XY`fYbhi`g]Uga`c`W`b`W]`]`WbX]XUhc`U`j`cfU

9f`#g]Y`U`h]g]W`g`hYg]Ub`HYfa`]bUWgdfUW`Yb"K`Ybb  
Yf`#g]Y`Y]b`5`b`]Y[`Yb`c`XYf`Y]bY`F`Ø`V`Z`F`U[`Y`ni`Y]bYf`  
5`i`Z[`UWY`U`h]gdf]W`hYf`#g]Y`X]Yg`\_`Uf`i`b`X`XYi`h]W`  
Ubzi`b`X`[`]`Vh`X`L`a`]h`Ub`XYf`Yb`Y]bY`G]h]a`a`Y`Z`X]Y`nk`Uf`  
À`b`]W`Y`a`d]Z]b`XYbž`X]Yg`UWYf`b]W`h]g]U[`Yb`\_`Ā`b`Yb`  
c`XYf`k`c`Yb"

Cb#cbU`Xc`\_`cbÉ`g`ci`df`W]j`XmbU`U]g"?`Xm`a`½`c`V]j`m`  
b`Wc`c`h`V`a`\_`m`c`\`Y`X`b`÷`Ö`\_`c`i`ž`a``i`j`É`U`g`b`÷`U`d`É`a`c`ž`X`½`½`  
b`U`Y`j`c`h`c`z`W`\_`]b`É`a`c`l`ci`V`h]ž`U`Y`b`Ya`c`l`ci`b`Wc`b`Y`W`h`É`  
É`M'

DYf`c`X`U`F`Y`Y`U`W]`]h¼`XY`WbX]XUhc

## @YhYfU'X]`fYZfYbnY!`A`Ubg]cb]

### HYXYgW

K`À`f`Y`b`X`g]Y]bYf`#]\fYf`NY]hWY]i`bg`\U`hYf`#g]Y`""""  
8]YgY`J`Yf`U`b`h`k`c`f`h`b[`i`a`Z]gg]Y`""""

### 7`W`ž

?`Xm`d`f`U`W`j`U`f`U`i`b`½`gž`"""">\c#Y'ÉcXdcj`÷`Xbcg]`  
c`V`b`½`Y`n`i`""

DYf`a`Ybn]cbUFY`Y`a`Ubg]cb]`g]c`h`Y`XU`WbX]XUhc

Ni`g]Y]bYb`#]\fYb`k`]W]h]g]h]b`J`Yf`U`b`h`k`c`f`h]W`\_`Y]h]b`  
n`À`h`b`""

>\c#Y'É`U`j`bÉncXdcj`÷`Xbcg]`V`m`i`"

DYf`a`Ybn]cbUFY`Y`a`Ubg]cb]`g]c`h`Y`XU`WbX]XUhc

GY]bY'#]\fY`k`Ò`W`Y`b]W`Y`b`5`i`Z[`UWY`i`a`Z]gg]Yb`""

>\c#Y'É`h`U`X`Y`b`b`É`Ö`\_`c`m`c`V`g]U`c]`U`n`i`"

DYf`a`Ybn]cbUFY`Y`a`Ubg]cb]`g]c`h`Y`g]h]a`U`b`U`a`Y`b`h`Y`XU`WbX]XUhc`

## @YhYfU'X]`fYZfYbnY!`J`Ui`h]h]cbY

### HYXYgW

⇒W`a`Ò`W`h`Y`W`Y`f`c`b`Y`bž`X`U`g`g`Y`g]Y]bY: `fYi`XY`k`Ufž`a`]h`""  
ni`U`F`V]h]b"9f`#g]Y`]g]h]Y]bY`j`Yf`Ā`g]W]Y`i`b`X`\_`i`[`Y`  
DYf`g`c`b`a`]h]Y]bYa`U`g]Y`d`f`Ā[`h]b`G]b]b`Z`f`<`i`a`c`f`"

### 7`W`ž

7`h`f`U`É`V`m`W`É]ž`Y`Y`d`É`Ya`b`Ā`d`f`U`W`j`U`h]g`""ž`Y`  
g`d`c`Y`]j`U`f`V`U`]b`h]Y][`Y`b`h`É`É`c]÷`\_`g`X`c`V`f`U`a`g`a`n]g]Ya`d`f`c`  
`i`a`c`f`"

DYf`Z`c`f`b]fY`i`bU]`U`i`h]h]cbY`W`ž`a`d`Y`g]j]U`d`c]g]h]j`U`XY`WbX]XUhc

K`Ybb`g]Y]bY`#]\fY`@]g]h]b[`]b`i`bgYfYa  
l`b`h]f`b`Y`a`Yb`U`g`b`X]n`Z`f`g]Y]bY`#]\fY`@]g]h]b[`W]  
⇒b`Yb`[`Y`h]b`\_`U`b`ž`X`U`b`k`Ā`Y`Yf`#g]Y`Y]bY`Y`W`h`Y`  
6`Y`f]W]Y`fi`b[`Z`f`⇒fY: ]fa`U`

Dc`i`X`Y`c#Y'Éj`Û`cb]j`bU`É`g`d`c`Y`é`bcg]`Y`X`c`V`f`U`a`  
i`\_`U`h]h]Y`a`h`c`\`c`ž`U`\_`X`c`V`Y`V`i`X`Y`Z`b[`c]`U`h`d`f`c]`U`É`  
a`c`i`É]ž`Y`cb#cbU`Vi`XY`d`f`c]`½`d`f`c[`f`U`a`j`Y`a`]  
d`c`n]h]j`bÉd`É`bcgYa`"

# 8ca UbXY'X]`Uj cfc @YHfU'X]`fYZfYbnY



Dyf'Zcfb]fY'i bUj U i Hh]cbY'dcg]hj U'XY`WbX]XUrc

A Y]bYf'A Y]bi b[ `bUW`gh`"Y]b'g\^f'Z Y]»][ Yf'i bX  
Y][ Ybj YfUbrk cfh]WYf'A ]HUVY]HfZXYf Y]b'Dfc'Y\_h  
gYfg]b'g]bYf'; AbnY'Xi fWXXf]b[H'

Dyf'Zcfb]fY'i bUj U i Hh]cbY'dcg]hj U'XY`WbX]XUrc

DcX'Ya Ålc'b½cfi `Y`"hj fX÷dfUW'É/ÉU]b]M]U]j bÉ  
écj ÷\_ž\_HY Éj XnW½ØY'd Ygb÷hcžc'eYa `XUbUdfc'Y\_h  
Y`

"""]YZfHfgY]bY'5 fVY]hU gbUa `cgei U]Hh]j  
\cWk Yfh][ `i bX'hfa ]b[ YfYhU"

Dyf'Zcfb]fY'i bUj U i Hh]cbY'dcg]hj U'XY`WbX]XUrc

""j nHfj UYn\cfcj i `Yj ngcW`\_j U]HbÉdf'W]Z'Urc'j éUg'

8]Y'Y]bn][ Y'GWk ÅWYzX]Y]W`ni `gY]bYf'#]\fYf  
@Y]gh b[ `Uba Yf\_Yb`\_Ubbžk Uf`"

Dyf]bHfcXi ffY'i b`UgdYHc`bY[ U]j c`f]`Yj Urc`g` `WbX]XUrc

>YX]bci `gUWcg]ž`\_HfÅ`gYa `g]j ]a`]j `Ylc#Y'Éa  
j`\_cbi žVmc`"

A Y]bYf'A Y]bi b[ `bUW`gc`h`"Yb'J cfni [ `j cf  
UbXYfYb? UbX]XUhb`Yf`U`Hbžk Y`"`"

Dyf`fUWča UbXUfY]` `WbX]XUrc`ZcfbYbXc`i bUj U i Hh]cbY`YgfYa Ua YbH`dcg]hj U

J ÷ Éa ž `Y`Y'h WUrcj ½]H`"d YX`cgUrbÉa ]`\_UbX]X½nž  
bWc` ""

## @YHfU'X]`fYZfYbnY!`7\]i g fU

### HXYgW

""k ÅfY'Y]bY`[ fc»Ufh][ Y'6YfY]WYfi b[ `ZØf`÷f  
Dfc[fUa a "`: Øf'k Y]HfY`÷Zcfa U]cbYb'gh`Y]W  
÷bYb`[ YfbY`dYf'9a U]`cXYf`HY`YZcb`ni f`J YfZØ[i b[ "

Dyf`WčbW XfY'i bU`YHfU'X]`fUWča UbXU]cbY`YgfYa Ua YbH`dcg]hj U

### 7 Wč

""Vi XY'g]j ÷Ua `d Éf` gh\_Ya `Xc`J U`Ylc'dfc[fUa i "A c\i !  
]X½Y'gb÷ÉÉa `dca cV]ždfcg]a žbUd] H'Ya ]`dfcg]a `Ya U]  
bWc'a ]nU] c`Y`H`"

÷W`[ YVY'a Y]bY`bUWXXfØW`]WY'9a dZ\`i b[ `ZØf`""  
U`"9f`#g]Y`k ÅfY'Y]bY`6YfY]WYfi b[ `ZØf`÷f  
Dfc[fUa a "

Dyf`WčbW XfY'i bU`YHfU'X]`fUWča UbXU]cbY`YgfYa Ua YbH`dcg]hj U

""a c\i `Ugb÷`Xcdcfi é]H`'6i XY'Xc] U`Ylc'dfc[fUa i  
j`Y`\_Ua `d ÉbcgYa "

÷W`V]b`ni j Yfg]W]h]WžXUgg`""U`W`ni`\_Øbz][ `gYf  
`Y]gh b[ ggUf`\_g]b`k ]fX`"9f`#g]Y`Uha Y]bY`\_ØWgY  
9a dZ\`i b[ "

Dyf`WčbW XfY'i bU`YHfU'X]`fUWča UbXU]cbY`YgfYa Ua YbH`dcg]hj U

>gYa `g]`]gž`Y`""Vi XY']bUX½Y]Y`Ya ]i ]HébUfW`"Cb#cbU  
a`½a`ÅbY]m`ÉXcdcfi`éYbÉ`

÷W`\_Ubb]`b`#g]Y`c`bY`YXyb`J cfV\Uhg\^f  
Ya dZ\`Yb": Øf`F`ØW`ZUf`[ Yb`gh`Y]W`÷bYb`[ YfbY  
dYf'9a U]`cXYf`HY`YZcb`ni f`J YfZØ[i b[ "

Dyf`WčbW XfY'i bU`YHfU'X]`fUWča UbXU]cbY`YgfYa Ua YbH`dcg]hj U

8`½`½a` `a`i`#Éa`ÅbY]m`ÉXcdcfi`éYbÉ`Wynj`U`fU`X`"  
Dfcg]a`ždc`Y`H`Y`!a`U]`bWc'a`]nU]`c`Y`H`Z`dc`\_i`X'a`½Y`  
XU`ÉXcUrn`i`

# 8ca UbXY'X]`Uj cfc @YHfU'X]`fYZfYbnY



≡W [ `U WY ZYghUb'gY]bY'#\fY'U »Yf[ Yk Ò\bi`]WXYb  
: À\j[\_Y]Hb'Ug''''i bXYa dZ\`Y]\b'#g]Y  
bUWXfØW`]W'ni f'K Y]HfV]`Xi b[ `Ub'≡fYf  
l b]j Yfg]hAžk c`Yf#g]Y`g]W'k Y]HfYbtk ]W`Yb'i bX  
gY]bY'#\fY`HU`YbH'Y]bgYmYb'`Ubb"

DYj b÷:j ÷ Éa j `^Ac#Y'Éj nb]\_U'É'Ég]Wcdbcg]`dfc''''U  
Xcdcfi éi 'j\c#]`\_XU Éa i j nX÷`½`½ÉbUJ U É  
i b]j Yfn]h:ž\_XY'a Y'fcnj ÉYhUi d'Uh cj Uh'^Ac#Y'Ég]bÅ  
gf'½\_m]Ug `^HU`YbH'

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`YgffYa La YbH'`dcg]h]j U

9g]gia ]f'Y]bY[ fc>Y: fYi XYž]\a #]\f'a Y]bY  
\ØWgY'9a dZ\`i b[ `U gni gdfYWYb''≡W`cZYZXUgg  
X]YgY`bZcfa Uh]cb`ZØf`G]Y`\`ZFY]W`]gH'

A c\i `a i #ÉX½a ÅbY'j m ÉXcdcfi éYbÉ'8ci Z/a ž`Y'Uhc  
]bZcfa UW'i \_½Y`U\_c`dfcgl÷ b½

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`YgffYa La YbH'`dcg]h]j U

≡W`\_Ubb''''bUWXfØW`]W`U'g]j ]Yj YfgdfYWYbXYb  
? UbX]XUhb'Ya dZ\`Yb"

A i`'gbUX YbÉa`Xcdcfi é]h''''U\_c]`cXbÅ`c`\_UbX]X½U'

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`YgffYa La YbH'`dcg]h]j U

≡W`UWY`gY`Hb'X]Y;`Y`Y[ Yb\Y]hž`Ya UbXYb  
j cfW\Uhcgn' `Ya dZ\`Yb''8 UAYf`]ghYg'a ]f'Y]bY  
[ fc>Y: fYi XYžX]Yg]a : U`Yj cb''''h`b'ni`\_ØbbYb"

A ½c`Xm'gYa`Vm'fU'Ég]WcdYbfg]WcdbU'Xcdcfi é]h  
b÷\_c\c`WYnj`U`fUX">Y'fUXcghc`i X÷Uhj`d`ÉdUX÷''''''

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`YgffYa La YbH'`dcg]h]j U

≡W`fYgdY\_h]YfY''''U'g? c`Y[ Yb`#? c`Y[ ]b/HfchXYa  
a i gg]W`≡bYb`Y\f`]WYfK Y]gY'a ]HfY`YbžXUgg]W  
]\b'#g]Y`ZØf`≡f'i bHfYb\`a Yb`Y]XYf`b]WWh  
Ya dZ\`Yb`\_Ubb"

>½a nb½½a ''''U\_c`\_c`Y[i žUY'a i gfa`É]ž`Y\c#Y]  
bYa c\i`Xcdcfi é]hdfc]j U]`gdc`YébcgH'

B`Y`Wtgc`i b`WbX]XUhc`bcb`j`Yb[ U`Wtbg]XYfUhc`]XcbYc

: Ø'k Y]HfY: fU[ Yb`gh\Y]W`≡bYb`[ YfbY`ni f  
J YfZØ[i b["

F ½X`ncXdcj Éa`U\_Å\_c`]j`XU Éch½a`nž`HYfÅ'a`YH'a ÉH'

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`dcg]h]j U

: Ø'k Y]HfY`bZcfa Uh]cbYb`gh\Y]W`≡bYb`[ YfbY  
dYf`6f]YZ#9a U]`ni f`J YfZØ[i b["

A`YH'a ÷`\_cbU`hcj`Uhidca`cVÉXcd]g`#!a U]i`ždc\_i`X  
Vi`XYH'dch`Wcj`Uh`U\_Å\_c`]j`XU É]bZcfa`UW'

DYf`WtbWl XYfY'i bU`YHfU'X]`fUWt'a UbXUh]cbY`dcg]h]j U